



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
6 April 2009

Original: English



**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Сорок третья сессия**

Краткий отчет о 874-м заседании,
состоявшемся во Дворце Наций, Женева, во вторник, 27 января 2009 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Габр

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Объединенные с первоначального по седьмой периодические доклады
Гаити*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Объединенные с первоначального по седьмой периодические доклады Гаити (CEDAW/C/HTI/7, CEDAW/C/HTI/Q/7 и Add.1)

1. По приглашению Председателя члены делегации Гаити занимают места за столом Комитета.

2. **Г-жа Лассег** (Гаити) говорит, что Гаити ратифицировала Конвенцию без оговорок в 1981 году. Политическая обстановка в стране на протяжении последних 25 лет характеризовалась борьбой народа Гаити за демократию и установление верховенства права, и правительство впервые имеет возможность представить доклад об осуществлении Конвенции.

3. Министерство по положению и правам женщин, созданное в 1994 году, представляет собой национальный орган, отвечающий за разработку национальной политики в области равноправия и улучшение положения женщин. Проект настоящего доклада был составлен с привлечением самых разных участников, включая как государственные органы, так и гражданское общество, в частности, организации по правам женщин и правам человека. Кроме того, в национальной прессе часто публиковались отчеты о ходе подготовки доклада.

4. Конституция 1987 года закрепляет принцип гендерного равенства, и Гаити является участником многочисленных международных документов по правам человека. В соответствии с Конституцией, договоры и конвенции являются частью правовой базы страны и имеют преимущественную силу перед внутренними законами. Тем не менее, некоторые законы, указы и нормативные документы все еще содержат дискриминационные пункты. Внесение изменений в Гражданский кодекс и Уголовный кодекс в 1982 году и повторно в 2005 году было направлено на исключение этих положений, а недавно на рассмотрение Парламента были представлены дополнительные поправки в Гражданский кодекс и Трудовой кодекс. Следующий шаг — принятие национальной политики гендерного равенства, содержащей четкое определение понятия гендерной дискриминации и требование о запрещении дискриминации во всех сферах жизни общества.

5. С целью обеспечить децентрализацию при осуществлении государственной политики в области положения женщин Министерству по положению и правам женщин была придана структура, позволяющая ему выполнять свою задачу, — группа по обеспечению всестороннего учета гендерной проблематики и координационная группа. Министерство подписало протоколы с Министерствами юстиции, здравоохранения и образования и подготавливает соглашения с Министерствами социальных дел и культуры.

6. Гендерные стереотипы широко распространены, они культивируются семьей, школой, церковью и средствами массовой информации и зачастую впитываются самими женщинами. Такое отношение часто является базовым фактором дискриминационной практики и насилия в отношении женщин, и министерство провело широкую кампанию по искоренению стереотипных представлений о женщинах. Обследования, исследовательская работа и законодательная реформа в области гендерного насилия, и особенно сексуального насилия, привели к разработке Национального плана борьбы с насилием в отношении женщин. *Национальное объединение* — механизм для проведения обсуждений и принятия действий, включающий в себя представителей государственных органов и гражданского общества, — благодаря поддержке учреждений Организации Объединенных Наций и международному сотрудничеству наблюдает за осуществлением Плана с 2005 года. Особое внимание уделяется положению женщин-мигрантов на границе между Гаити и Доминиканской республикой, где случаи сексуального надругательства, по-видимому, происходят систематически. В течение 2009 года ожидается принятие рамочного закона о всех формах насилия в отношении женщин, включая насилие в отношениях между членами семьи.

7. Хотя некоторые женщины действительно достигли высшего уровня управления государством, в целом число женщин, занимающих должности, позволяющие им участвовать в принятии решений, все еще крайне незначительно. На дипломатической службе женщины составляют только 7 процентов сотрудников. Экономические стимулы, предложенные политическим партиям с целью поощрения участия женщин согласно Закону о выборах, принятому в июле 2008 года, недостаточны для исправления дисбаланса. В соответствии с политикой ген-

дерного равенства планируются специальные временные меры в виде квот для женщин на выборах и политических должностях и в национальной полиции.

8. В области образования последние статистические данные свидетельствуют о продвижении к равноправию в начальном образовании, хотя разрыв между количеством мальчиков и девочек на более высоких уровнях увеличивается. Протокол, подписанный между Министерством по положению и правам женщин и Министерством образования и профессиональной подготовки, касается проблемы удержания девочек в школе и устранения гендерных стереотипов из учебников. Одним из результатов этой договоренности является то, что половина всех стипендий предназначается девочкам.

9. Гаитянки принимают активное участие в развитии экономики страны, однако их вклад не признается и не оценивается надлежащим образом. Нынешняя экономическая политика направлена на восстановление производственного сектора, при условии обеспечения адекватного финансирования и кредитования. Государственные служащие пользуются системой социального страхования, однако они составляют только 3 процента населения. Работники сельскохозяйственного и неформального сектора, составляющие 90 процентов трудовых ресурсов, полностью исключены из этой системы. Не существует никаких мер социальной защиты, предназначенных для 42 процентов всех домохозяйств, возглавляемых женщинами. В настоящее время рассматривается вопрос о реформе системы социального обеспечения. Вопросы, подлежащие пересмотру в системе здравоохранения, включают неудовлетворительное обслуживание, усугубляемое быстрым ростом населения и неравномерным распределением ресурсов между городскими и сельскими районами. Растущая материнская смертность и феминизация заболеваемости ВИЧ/СПИДом представляют собой дополнительные проблемы, вызывающие озабоченность. В качестве ответной меры Министерство здравоохранения и народонаселения создало Группу по охране здоровья семьи и осуществляет программу сокращения материнской смертности. Предлагаемая программа по охране женского здоровья разрабатывается Министерством по положению и правам женщин и Министерством общественного здравоохранения.

10. Что касается семейного законодательства, то, до принятия указа 1982 года после ратификации Конвенции, женщина теряла свою правоспособность после замужества и становилась несовершеннолетней с точки зрения закона. Гражданский кодекс и Уголовный кодекс применимы только по отношению к замужним женщинам, в то время как официальные браки в Гаити составляют меньшинство. Неофициальные отношения, известные как *plaçage*, составляют 53 процента всех союзов в сельской местности, однако не признаются законом, поскольку официальный брак является единственной формой отношений, имеющей в Гаити законный статус. Для исправления ситуации министерство предлагает законопроекты о неофициальных союзах, семейных отношениях и ответственном отцовстве.

11. С момента составления доклада был достигнут прогресс в ряде областей. На рассмотрение правительства была представлена предлагаемая Национальная политика гендерного равенства, и были организованы семинары по составлению бюджета с учетом гендерных факторов. Что касается законодательных инициатив, то в Сенат был представлен законопроект об условиях работы домашней прислуги, и вскоре ожидается решение Национальной Ассамблеи.

12. Началось также осуществление Национального плана борьбы с насилием в отношении женщин на 2005–2011 годы. Была создана система сбора данных о зарегистрированных случаях насилия, а также медицинского и психологического обслуживания его жертв. Последние статистические данные свидетельствуют о сокращении количества зарегистрированных случаев насилия в период с 2002 по 2008 год, частично благодаря улучшению общей ситуации в области обеспечения безопасности, наличию новых и более доступных услуг и проведению широкомасштабных информационно-пропагандистских кампаний. Жертвы изнасилования теперь раньше обращаются в центры здравоохранения для проведения лечения, и общее число зарегистрированных случаев изнасилования сократилось; однако количество случаев насилия в отношении между членами семьи остается прежним. Оценка подготовки, проведенной среди работников здравоохранения, позволила внести положительные коррективы в обслуживание жертв насилия. Министерство также подписало протокол с Министерством юсти-

ции и общественной безопасности о правилах полицейского делопроизводства, касающихся случаев гендерного насилия и подготовке полицейских к работе с жертвами насилия. Растет информированность работников судебных органов в вопросах прав женщин и гендерного равенства. Правительство приняло решение уделять особое внимание положению женщин-мигрантов и бороться с сексуальным надругательством, нападениями и убийствами беззащитных женщин на границе между Гаити и Доминиканской Республикой, в связи с чем провело в приграничном департаменте встречу представителей организаций гражданского общества, полиции и судебных органов, направленную на исправление этой ситуации.

13. Дальнейшие действия будут направлены на мобилизацию усилий на самом высоком уровне власти в целях создания структур, гарантирующих равенство между мужчинами и женщинами, с использованием как конкретного, так и комплексного подхода. Будет продолжаться укрепление институциональной и правовой базы для обеспечения равенства женщин. Парламент необходимо мобилизовать на принятие Факультативного протокола, и судебные органы будут также играть существенную роль в обеспечении приведения национального законодательства в соответствие с положениями Конвенции. Акцент будет также сделан на расширении участия женщин в политике и увеличении их представленности на государственной службе; наряду с этим будут предприниматься усилия, направленные на содействие их экономической независимости. И наконец, будет поощряться комплексная политика в области здравоохранения, удовлетворяющая специфические потребности женщин.

14. Рассмотрение доклада Гаити представляет собой лишь начало длительного процесса, направленного на достижение подлинного равенства женщин и мужчин на национальном и глобальном уровнях, и правительство ее страны обязуется довести этот процесс до конца на благо всего мира.

Статьи 1 и 2

15. **Г-жа Паттен** говорит, что она хотела бы узнать о механизме подготовки и представления доклада Комитету, в надежде избежать задержек в будущем. Отмечая, что Конституция Гаити не содержит определения дискриминации в отношении женщин, оратор спрашивает, содержат ли какие-

либо законы, охватывающие вопросы гендерного равенства, определение, соответствующее определению дискриминации в статье 1 Конвенции. Ей также было бы интересно узнать о планах по распространению заключительных замечаний Комитета по докладу среди членов Сената и Палаты депутатов. В отношении все еще существующих дискриминационных законов, оратор интересуется, имеются ли процедуры срочного принятия законов, в обход действующего в настоящее время в Парламенте растянутого порядка, при условии наличия подлинной политической воли, чтобы внести изменения в эти законы.

16. **Г-н Флинтерман**, отмечая, что Конвенция имеет преимущественную силу перед внутренним законодательством, спрашивает, признавали ли когда-либо судебные органы Гаити какой-либо закон несовместимым с положениями Конвенции. Ссылаясь на статью 2, пункт с) Конвенции о средствах правовой защиты, оратор спрашивает, каким образом правительство ведет просветительскую работу о гарантиях прав человека в соответствии с международными соглашениями, и существуют ли какие-либо программы повышения правовой грамотности или оказания бесплатной правовой помощи. Отсутствие председателя Верховного суда в настоящее время неизбежно оказывает отрицательное влияние на судебную систему, и оратор желал бы знать, каким образом правительство собирается исправить такое положение. Предстоящее принятие Факультативного протокола к Конвенции еще более усиливает значение информированности юристов о международных обязательствах страны в области прав человека, так как необходимо исчерпать все внутренние средства правовой защиты, прежде чем обращаться к процедуре подачи жалоб в соответствии с Факультативным протоколом. В заключение оратор выражает желание получить дополнительную информацию о той роли, которую играет сейчас Управление омбудсмана, и о том, будет ли оно признано национальным институтом по правам человека.

17. **Г-жа Лассег** (Гаити) говорит, что перед презентацией группа, которая составляла доклад, встречалась с президентом и другими членами правительства, и уже создана редакционная комиссия для подготовки доклада о последующих действиях по выполнению заключительных замечаний Комитета.

18. Хотя Конституция действительно не содержит определения дискриминации, ее статьи 16 и 17 содержат положения, регулирующие вопросы равенства. Бесплатная правовая помощь оказывается женскими неправительственными организациями и Министерством по положению и правам женщин. В дополнение к этому, оратор приступила к обсуждению вопроса о предоставлении бесплатной правовой помощи с Министерством юстиции. Конвенция, вместе с брошюрами, затрагивающими проблемы изнасилования, насилия в отношении женщин и прав женщин, была переведена на креольский язык, чтобы сделать эту информацию доступной более широким слоям населения. В силу существующих в стране прочных традиций устной передачи информации местные радиопрограммы на креольском языке являются еще одним важным способом донесения такой информации до женщин.

19. Оратору приятно сообщить о том, что Факультативный протокол будет подписан вскоре после возвращения делегации страны в Гаити по завершении рассмотрения доклада.

20. **Г-н Жан** (Гаити) говорит, что Министерство юстиции не сталкивалось с какими-либо случаями конфликта между положениями международного права и национальным законодательством, поскольку, по той простой причине, что международные соглашения имеют преимущественную силу перед внутренним законодательством, государству может быть предписано соблюдение положений Конвенции. Тем не менее, иногда возникают сложности, когда государство должно назначить наказание за нарушение положений международного права. Министерство юстиции и общественной безопасности приложило целенаправленные усилия с целью повышения осведомленности о правах, предоставляемых международными документами, и в течение 2008 года было проведено четыре встречи с высокопоставленными членами правительства по вопросу о договорах и конвенциях и их применении.

21. Назначен генеральный директор школы магистратов, и на рассмотрение Парламента представлен бюджет. Верховный совет судейского корпуса является тем механизмом, посредством которого обеспечивается независимость судебной системы. Видение реформы в качестве одной из составляющих включает в себя возложение ответственности за защиту граждан в случае нарушения их прав,

включая права женщин, государством на Управление омбудсмена.

22. **Г-жа Мерле** (Гаити) говорит, что, когда была принята Конвенция, в Гаити существовала диктатура, и государство начало уделять серьезное внимание вопросу об улучшении положения женщин в 1994 году, когда в результате проведения четвертой Всемирной конференции по положению женщин было создано Министерство по положению и правам женщин для координации действий государства в этой области. К сожалению, в тот период, когда все казалось приоритетным, решение вопросов, касающихся интересов женщин, зачастую на время откладывалось, и проблема равенства занимала одно из последних мест в списке экономических и социальных вопросов, которые предстояло решить. Правительство и министерство занимаются разработкой национальной политики гендерного равенства с 2004 года, и вскоре эта политика и законы будут представлены Национальной Ассамблее. Как только будет принята политика, начнется работа над переработкой дискриминационных законов.

23. **Г-н Бастьен** (Гаити) говорит, что принятие Факультативного протокола до мая 2009 года является приоритетом Национальной Ассамблеи. На ее рассмотрение были также представлены новые законы о *внебрачном сожителстве* (неофициальных союзах), хотя им было оказано некоторое сопротивление, и для содействия принятию этого законодательства мобилизованы женские организации. Что касается назначения на пост председателя Верховного суда, то Сенат представил президенту три кандидатуры, которые в настоящее время рассматриваются.

24. **Г-жа Шанси** (Гаити) говорит, что государственные праздники, такие как Международный женский день 8 марта, используются для распространения информации о Конвенции. Представительства министерства в департаментах также играют определенную роль в распространении информации о Конвенции среди сельского населения. Она также вводится в учебную программу государственного педагогического училища, полицейской академии и юридических институтов в качестве меры институционализации этих знаний.

Статья 3

25. **Г-жа Чутикул** интересуется, достаточно ли всеобъемлющи двусторонние протоколы, подписанные между Министерством по положению и правам женщин и другими министерствами и неправительственными организациями, поскольку, по ее мнению, осуществление Конвенции требует многостороннего сотрудничества. Например, при решении проблемы гендерного насилия необходимо участие должностных лиц в области здравоохранения и трудовых ресурсов, полиции, социальных работников, прокуратуры и судебных органов. Оратор также хотела бы получить дополнительную информацию о людских и финансовых ресурсах, предоставляемых представительством министерства в департаментах. Ей также неясно, является ли план действий на 2006–2011 годы всеобъемлющим, или он направлен только на женщин, и каким образом ведется наблюдение за его осуществлением. Оратору также хотелось бы знать, существует ли группа по правам женщин при Управлении омбудсмана, и учат ли полицейских учитывать гендерные факторы при получении жалоб от жертв гендерного насилия.

26. **Г-жа Нойбауэр** обращается с просьбой представить последние данные о прогрессе, достигнутом в создании директоров в департаментах в соответствии с децентрализованным подходом. Она разделяет озабоченность относительно эффективности двусторонних протоколов в качестве координационной структуры, и спрашивает, предусмотрена ли какая-либо иная межведомственная структура или межотраслевые координационные органы. Приоритеты министерства относительно его действий ясны, и оратор интересуется, есть ли у него необходимая политическая поддержка, полномочия и четкость видения для их выполнения.

27. **Г-жа Лассег** (Гаити) говорит, что *Национальное объединение* оказалось эффективным инструментом в решении проблем насилия. Оно объединило усилия правительства, женских и международных организаций в поисках совместных ответных действий и консенсуса по этому вопросу и используется в качестве модели при решении других проблем. Двусторонние протоколы, подписанные с другими министерствами, также эффективны и недавно подверглись оценке с точки зрения четкости видения, эффективности и применимости в сельских районах. Результативность работы децентрализованных представительств в каждом департа-

менте также подверглась оценке, и оказалось, что некоторые из них менее эффективны, чем хотелось бы. В настоящее время бюджет позволяет иметь одного координатора в каждом из 10 представительств.

28. Гендерный анализ является одной из задач министерства, и на протяжении последних четырех лет ЮНИФЕМ в сотрудничестве с Министерством финансов оказывает содействие в составлении бюджета с учетом гендерного фактора и включении гендерной проблематики в основные направления развития.

29. **Г-н Тимот** (Гаити) говорит, что протоколы, подписанные с Министерством здравоохранения и Министерством юстиции, позволили улучшить оказание помощи жертвам изнасилования благодаря трехстороннему подходу. Пострадавшие могут пройти бесплатное медицинское обследование в любом учреждении здравоохранения страны, где имеются комплекты для диагностики заболеваний, передающихся половым путем, и ВИЧ, а также получить психологическую и социальную поддержку.

30. **Г-жа Синсимат** (Гаити) говорит, что гендерный анализ на макро-уровне связан с государственной политикой. На микро-уровне координаторы по гендерным вопросам в каждом министерстве напрямую участвуют в осуществлении проектов вместе с персоналом министерства и работниками на местах. Ведется работа с исследовательскими и программными группами по разработке национальной политики гендерного равенства на макро-уровне, и в то же время укрепляется потенциал координаторов по разработке программ, чтобы обеспечить систематический учет гендерной проблематики в отраслевой политике.

31. **Г-жа Мерле** (Гаити) говорит, что Управление омбудсмана работает с женскими организациями над укреплением национальной политики гендерного равенства. Правительством был создан Национальный совет по вопросам равенства и разработаны дорожные карты для ее прямого применения. Управление омбудсмана способно напрямую реагировать на зарегистрированные случаи нарушения прав женщин. Министерство по положению и правам женщин отвечает за осуществление национального плана, направленного на координацию деятельности различных структур, занимающихся вопросами равенства, и поддержание связей с граж-

данским обществом. Был также создан консультативный совет для оказания поддержки министерству.

Статья 4

32. **Г-жа Паттен** выражает озабоченность по поводу низкого уровня представленности женщин на должностях, связанных с принятием решений, и в политике, и спрашивает, предусматриваются ли специальные временные меры, например, по организации программ профессиональной подготовки, направленных на увеличение числа женщин на государственной службе. Меры, принятые для увеличения числа женщин, принимающих участие в политике, были не очень успешны, и ей хотелось бы знать, планируются ли еще дальнейшие меры. Ей также хотелось бы получить дополнительные сведения о предлагаемой национальной стратегии содействия привлечению женщин в политику. В заключение оратор спрашивает, ведется ли диалог с частным сектором относительно выделения квот для женщин на должностях, связанных с принятием решений, поскольку Конвенция применима как к государственному, так и к частному сектору.

33. **Г-жа Лассег** (Гаити) говорит, что женщины в Гаити по-прежнему в основном являются главами домохозяйств; многие из них растят детей одни и не принимают участия в общественной жизни; при этом усилия, направленные на устранение препятствий, с которыми они сталкиваются, чтобы занять принадлежащее им по праву место в политической жизни, пока еще не привели к заметным результатам. На основе опыта других стран в Парламент были внесены предложения относительно квот для женщин. В экзаменах для поступления на государственную службу могут принимать участие на равной основе мужчины и женщины. Что касается квот найма на работу, то успешно применяется 10-процентная квота для набора женщин в национальную полицию как специальная временная мера, и устанавливается 30-процентная квота в сфере строительства общественных сооружений, где предоставляются трудоемкие виды работ, помогающие снизить феминизацию безработицы. В период устранения последствий трех ураганов, от которых государство Гаити пострадало в последние годы, специальные меры и проекты были направлены на женщин, чтобы обеспечить им доступ к кредитам на восстановление жилищ. Начался диалог о квотах

с частным сектором; оратор вскоре будет проводить встречу с представителями Торговой палаты по этому вопросу.

34. **Г-жа Мерле** (Гаити), отмечая существование невидимого барьера при приеме женщин на государственную службу, говорит, что анализ данных показывает, что многие женщины действительно занимают вспомогательные должности, однако их присутствие на среднем уровне также заметно. Подготовка женщин с целью их продвижения по службе является одной из рассматриваемых мер позитивной дискриминации. В частном секторе отслеживается работа женских организаций, направленная на улучшение положения женщин в банковском секторе. Самые низкооплачиваемые рабочие места находятся в промышленности; изучаются меры предотвращения сексуальных домогательств в этом секторе.

35. **Г-жа Гарсон** (Гаити) говорит, что Министерство социального обеспечения и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) придают приоритетное значение оказанию содействия женщинам и детям в восстановлении жилищ после недавних стихийных бедствий. В Сите Солей, обширном районе трущоб в столице страны, Порт-о-Пренсе, женщинам выдаются микрокредиты, а детям — стипендии, с тем чтобы они продолжали обучение в школе и не попадали в уличные компании.

Статья 5

36. **Г-жа Пиментель** говорит, что гендерные стереотипы способствуют созданию культуры, в которой дискриминация и насилие в отношении женщин, включая сексуальное насилие, принимаются как нечто естественное. Она спрашивает, были ли разработаны какие-либо конкретные стратегии и приносят ли результаты усилия, направленные на изменение менталитета как женщин, так и мужчин.

37. **Г-жа Ароча Домингес** обращается с просьбой представить последние данные о прогрессе, достигнутом Министерством образования в пересмотре школьных учебников с целью устранения гендерных стереотипов и одновременно в обучении учителей распознаванию и преодолению стереотипов. Она хотела бы больше узнать о реакции на озабоченность, выраженную Комитетом по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) относительно от-

сутствия признания разнообразия в гаитянском обществе и двойной дискриминации по цвету кожи. Комитет по правам ребенка (КПР) также выразил озабоченность по поводу насилия в отношении детей, известных под названием «реставек», которых отсылают жить в другую семью, где они, в обмен на работу по дому, должны получать жилье, питание и образование. Оратор спрашивает, существует ли какая-либо система проверок, чтобы убедиться в том, что с ними обращаются должным образом.

38. **Г-жа Кокер-Аппиа** просит представить последние данные о состоянии проекта закона об образовании, который должен быть представлен в Парламент, а также спрашивает, когда предполагается начать упомянутое в докладе обучение учителей вопросам, касающимся стереотипов. Она хотела бы знать, будут ли предоставлены ресурсы для выпуска новых учебников после завершения пересмотра. Было бы также интересно узнать оценку воздействия инициатив, предпринятых для устранения стереотипов в средствах массовой информации. В заключение оратор отмечает высокий уровень неграмотности среди женщин, проживающих в сельской местности, и спрашивает о планах, направленных на охват этой группы женщин.

39. **Г-жа Амелин** говорит, что насилие распространено повсеместно в гаитянском обществе, и следует установить связь между законодательством о насилии в отношении женщин и законодательством о гендерном равенстве. Должны быть охвачены все виды насилия в отношении женщин, включая изнасилование, насилие в отношениях между членами семьи и жестокое обращение с девушками, работающими в качестве домашней прислуги; законодательство об изнасиловании, в частности, все еще очень слабое и нуждается в укреплении. Статистические данные свидетельствуют об увеличении числа случаев изнасилования девочек, и серьезное воздействие этого вида преступления на жертв и на общество в целом будет задерживать эмансипацию. Нищета и маргинализация являются основными факторами, подвергающими молодых женщин сексуальному насилию, и нельзя допустить, чтобы такое положение продолжало существовать и дальше.

40. **Г-жа Лассег** (Гаити) говорит, что работа *Национального объединения* помогает преодолевать широко распространенное в обществе насилие. Кроме того, нарушается закон молчания, и женщины осмеливаются говорить о насилии, которое яв-

лялось предметом недавней информационно-пропагандистской кампании. Растущее число зарегистрированных случаев сексуального насилия и насилия в отношениях между членами семьи, и особенно растущее число обвинительных приговоров указывают на то, что стыд больше не ассоциируется с такими жалобами. Вопрос насилия является приоритетным для министерства, и наличие координаторов в каждом из департаментов окажет воздействие на положение женщин в общинах по всей стране. Оратор отдает должное сотрудничеству по линии Юг-Юг и предложению Бразилии относительно обучения полицейских и судей тому, как принимать жалобы и вести судебные дела, касающиеся сексуального насилия.

41. Обращаясь к теме стереотипов, оратор говорит, что сотрудничество Франции было полезным при проведении работы по пересмотру учебников совместно с Министерством культуры. Секретариат по вопросам грамотности использует информационное наполнение, разработанное министерством для работы в сельской местности, с тем чтобы женщины, обучающиеся чтению, получали также знания о политике гендерного равенства и стереотипах. Праздник карнавала является еще одной возможностью, когда стереотипные образы и поведение во время парадов используются в качестве примеров для повышения информированности.

42. Что касается расового разнообразия и двойной дискриминации, основанной на цвете кожи, то социальная и экономическая изоляция представляет собой еще большую проблему. Многие дети не имеют отцов и страдают от экономических и социальных последствий этого факта. Для исправления такой ситуации разрабатывается закон об ответственном отцовстве.

43. **Г-жа Мерле** говорит, что статистические данные свидетельствуют о том, что общий уровень насилия в стране снизился, но ясно одно — женщины хотят говорить в полный голос и готовы положить конец гендерному насилию.

44. **Г-н Тимот** (Гаити) говорит, что жертвам изнасилования предоставляются специальные услуги с использованием стандартных наборов медицинских инструментов и материалов для проведения лечения и анализов, имеющихся во всех учреждениях здравоохранения. Для оказания им помощи существует группа, состоящая из социальных работников, мед-

сестер, врачей, лаборантов и психолога, и лаборант собирает всю необходимую медицинскую документацию. Кроме того, жертвы сексуального насилия лечатся отдельно от остальных пациентов для обеспечения конфиденциальности. Тот же подход (оказание помощи группой специалистов) применяется и в случаях насилия в отношениях между членами семьи.

45. **Г-жа Гарсон** (Гаити) говорит, что действие законов о защите детей было усилено, и в период с сентября по декабрь 2008 года 52 ребенка, работавших в качестве домашней прислуги — так называемые «реставек», которые подвергались жестокому обращению со стороны своих работодателей, были возвращены в свои семьи.

Статья 6

46. **Г-жа Чутикул** спрашивает, когда проект закона о торговле людьми будет представлен в Парламент, и содержит ли он определение торговли людьми, соответствующее Палермскому протоколу к Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе с транснациональной организованной преступностью. В докладе говорится о значительных масштабах этой проблемы, однако содержится мало конкретной информации о маршрутах и способах торговли, о лицах, занимающихся ею, и о том, касается ли эта проблема преимущественно трансграничной или внутренней торговли. Таким образом, ей хотелось бы получить дополнительную информацию о каких-либо механизмах или планах действий, направленных на решение этой проблемы, и о сотрудничестве, если таковое имеет место, со странами назначения. Следующий доклад должен содержать информацию об осуществлении положений о торговле людьми резолюции 1840 (2008) Совета Безопасности.

47. **Г-н Флинтерман** просит разъяснить, почему эксплуатация проституции не охватывается Уголовным кодексом, так как, по его мнению, пришло время запретить ее. По всей видимости, отношение к проституции толерантное, однако она является объектом общественных санкций и лица, занимающиеся проституцией, подвергаются порицанию. Они относятся к одной из наиболее уязвимых групп общества и не имеют правовой защиты, и оратор интересуется, предусматриваются ли для них какие-либо меры защиты.

48. **Г-н Жан** (Гаити) говорит, что, хотя некоторые считают, что проституция — такая же работа, как и любая другая, основная часть гаитянского гражданского общества рассматривает ее как отклонение от нормы. Лица, занимающиеся растлением несовершеннолетних, строго наказываются согласно закону.

49. Большая часть трансграничной торговли людьми происходит между Гаити и Доминиканской Республикой, и Министерство юстиции и общественной безопасности работает с доминиканскими властями над обеспечением безопасности на границах.

50. **Г-жа Гарсон** (Гаити) говорит, что в 2008 году проводилась перепись женщин, занимающихся проституцией, и Министерство социального обеспечения приняло меры, чтобы обеспечить охрану их здоровья, снабдить их презервативами и предоставить медицинское обслуживание.

51. Торговля людьми преимущественно происходит от нищеты. Разрабатывается национальный план, направленный на защиту уязвимых детей и недопущение того, чтобы семьи посылали их работать домашней прислужкой как внутри Гаити, так и в соседнюю Доминиканскую Республику. Требования к международному усыновлению также ужесточились.

52. **Г-жа Лассег** (Гаити) говорит, что была открыта круглосуточная горячая линия для жертв торговли людьми и имеется брошюра, информирующая о правах жертв и действиях, которых следует придерживаться при сообщении о случаях нарушения их прав. Жертвам также предоставляются медицинские услуги, психологическая помощь и возможность пройти обследование. Полиция и суды укрепили свой потенциал в области приема жалоб от жертв торговли людьми и работы с такими случаями. Основной страной назначения является Доминиканская Республика; проводятся частые встречи с коллегами в правительстве этой страны для обсуждения вопросов, связанных с торговлей людьми.

53. **Г-жа Чутикул** говорит, что ей хотелось бы знать, получают ли жертвы насилия в семье такой же пакет услуг, как и другие жертвы сексуальных нападений и гендерного насилия, и относятся ли органы власти к девушкам моложе 18 лет, занимающимся проституцией, иначе, чем к взрослым. Она также отмечает, что принятое определение торговли людьми включает в себя элемент насильст-

венной транспортировки или эксплуатации их труда; поэтому дети, работающие домашней прислугой (реставек), не квалифицируются как подвергшиеся незаконной торговле согласно этому определению, поскольку их родители отправляют их к работодателям добровольно.

54. **Г-жа Шимонович** предлагает, чтобы Гаити ратифицировала поправку к статье 20, пункт 1 Конвенции относительно времени проведения встречи одновременно с ратификацией Факультативного протокола. Она просит представить дополнительные подробности о предлагаемом законе о равенстве, включая его название и сферу действия. В идеале запрещение дискриминации и равенство мужчин и женщин должны быть закреплены в Конституции. Было бы также интересно получить дополнительные сведения об осуществлении резолюции 1325 (2008) Совета Безопасности по проблемам женщин, мира и безопасности и соображения делегации о вкладе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ).

55. **Г-жа Паттен**, возвращаясь к вопросу о сфере действия закона о насилии в отношении женщин, спрашивает, охватывает ли он все виды насилия, имеются ли как гражданские, так и уголовные средства правовой защиты, и предусматривается ли реабилитация как для жертв, так и для нападающей стороны. В заключение оратор спрашивает о сроках его принятия.

56. **Г-жа Нойбауэр** задает вопрос о том, существуют ли препятствия для эффективного функционирования министерства, и сталкивается ли оно с большими проблемами.

57. **Г-жа Авори** говорит, что, хотя гендерное равенство возможно занимает одно из последних мест в общем списке приоритетов правительства, осуществление Конвенции будет иметь большое значение для маргинализированных женщин Гаити, а для того, чтобы это произошло, необходимо принять и применять внутреннее законодательство в области гендерного равенства. Она хотела бы получить дополнительную информацию о процессе обеспечения включения законопроекта в повестку дня сессии Парламента.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.